



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
FIRENZE

Sportello PER-Università (Permesso di Soggiorno)

RENEWAL
RINNOVO



How to apply for the RENEWAL of the permit of stay for study purposes

Come fare domanda di RINNOVO di permesso di soggiorno per studio

Sportello PER-Università (Permesso di Soggiorno)

Make an appointment with the UFIRST APP:

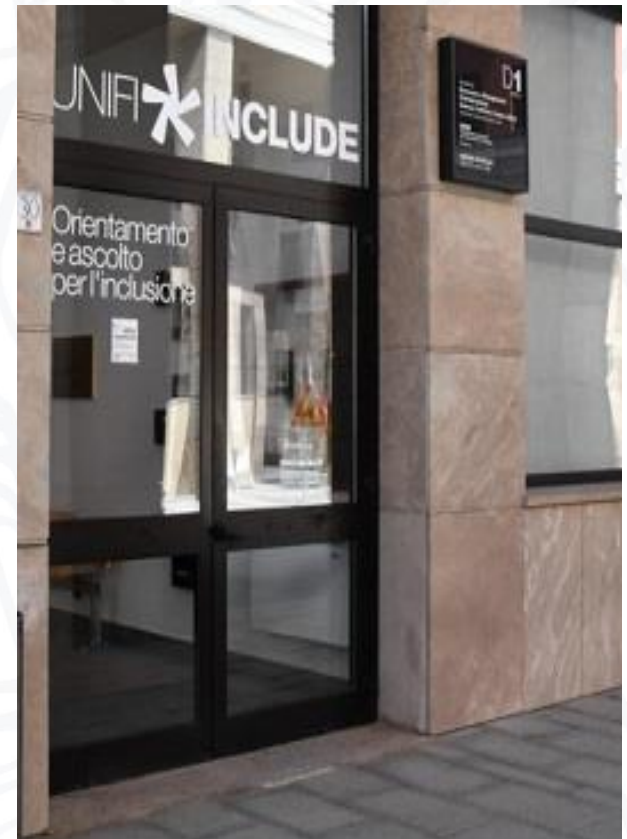
**<https://www.ufirst.com/book/it/organizations/96/points/QQS>
P000000946**

PER-University Desk (Permit of Stay) c/o UNIFI INCLUDE Novoli
Campus, Building D1, Via delle Pandette 32 - ground floor
Mail: unifiinclude.accoglienzaextraue@unifi.it
Tel. 055 2759005 from Monday to Thursday 9/13-14/16:30

Prenota un appuntamento con l'APP UFIRST:

**<https://www.ufirst.com/book/it/organizations/96/points/QQS>
P000000946**

Sportello PER-Università (Permesso di Soggiorno) c/o UNIFI
INCLUDE Campus di Novoli, Edificio D1, via delle Pandette 32 -
piano terra
Mail: unifiinclude.accoglienzaextraue@unifi.it
Tel. 055 2759005 da lunedì a giovedì 9/13-14/16:30

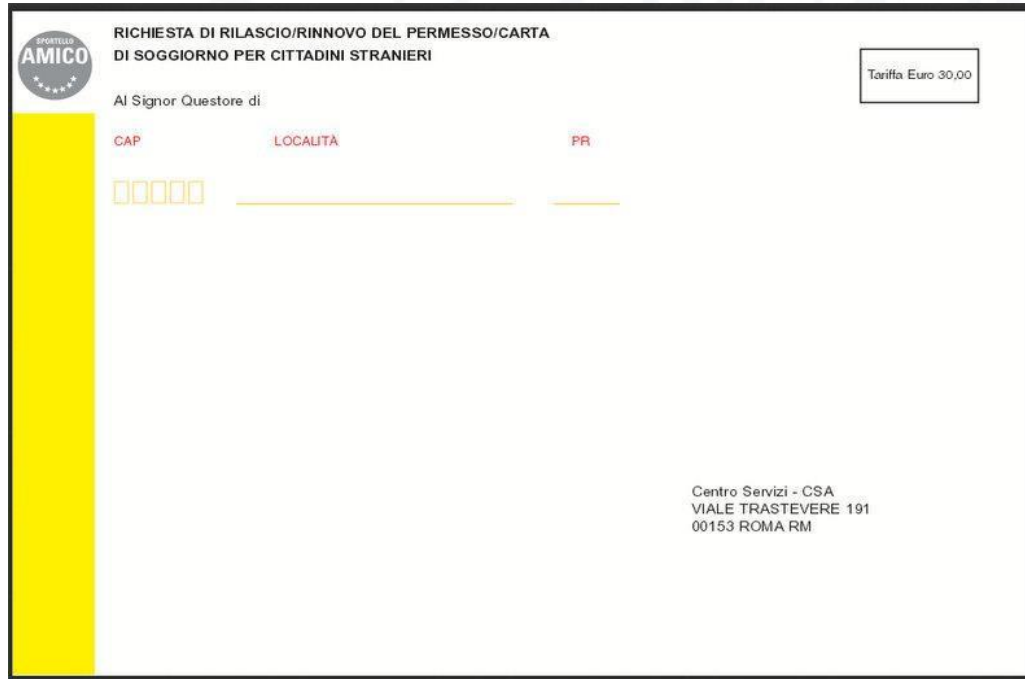


Step 1 - Application Kit of the Post Office

Kit dell'Ufficio Postale

Pick up the Post Office Kit at the PER-University Desk

Ritira il Kit dell'Ufficio Postale presso lo Sportello PER-Università



SPORTELLO AMICO

**RICHIESTA DI RILASCIO/RINNOVO DEL PERMESSO/CARTA
DI SOGGIORNO PER CITTADINI STRANIERI**

Tariffa Euro 30,00

Al Signor Questore di

CAP LOCALITÀ PR

□□□□ □□□□ □□□□

Centro Servizi - CSA
VIALE TRASTEVERE 191
00153 ROMA RM

How to fill out the «Modulo 1»

Come compilare il «Modulo 1»

The form should be filled out in CAPITAL LETTERS and with a black pen
Il modulo deve essere compilato IN MAIUSCOLO e con penna nera

Careful to write inside the boxes (one letter in each box)
Attenzione a scrivere all'interno dei riquadri (una lettera per ogni riquadro)

MINISTERO DELL'INTERNO

Al Signor Questore di: **Firenze**

(Sigla Provincia)^{DR} **FI**

1. SCRIVERE IN STAMPATELLO CON PENNA NERA

MARCA DA BOLLO
XXXXXX

Codice istruzione
Spazio per codice e tema

MOD. 209
MODULO 1

This space is for a 16€ duty stamp/Marca da Bollo

You will need to buy a MARCA DA BOLLO (a revenue stamp) for € 16,00 in any tobacco shop (tabaccheria a shop bearing a "T" sign in front the shop)

Write in a capital letters with a black ink pen

You should report here the name of the province where you are living in Italy (for ex. FIRENZE)

Devi riportare qui il nome della provincia in cui abiti in Italia (es. FIRENZE)



Al Signor Questore di: _____

(Sigla Provincia)^(b)

MINISTERO DELL'INTERNO

Codice Istanza
Spazio per codice a barre

1. SCRIVERE IN STAMPATELLO CON PENNA NERA

You should report the acronym of the province where you are living in Italy. All the acronyms are displayed in the document «TABELLA – ALLEGATA N.1 – CODICI SIGLE PROVINCE»

Devi riportare qui la sigla della provincia in cui abiti in Italia. Tutte le sigle sono riportate nel documento «TABELLA – ALLEGATA N.1 – CODICI SIGLE PROVINCE»

2. SEZIONE 1 - DATI DELLA RICHIESTA

3. COGNOME (a) **SURNAME – as written in your passport**

4. NOME (a) **NAME – as written in your passport**

5. PROVINCIA DI DOMICILIO (b)

6. COMUNE DI DOMICILIO

7. RICHIEDE IL:

8. RILASCIO (c)	<input type="checkbox"/>	13. DEL/DELLA:	<input checked="" type="checkbox"/>
9. RINNOVO (c)	<input checked="" type="checkbox"/>	14. PERMESSO DI SOGGIORNO (c)	<input type="checkbox"/>
10. AGGIORNAMENTO (c)	<input type="checkbox"/>	15. CARTA DI SOGGIORNO (c)	<input type="checkbox"/>
11. DUPLICATO (c)	<input type="checkbox"/>	16. CODICE TIPOLOGIA PERMESSO CARTA DI SOGGIORNO IN RICHIESTA (d)	<input type="text" value="24"/>
12. CONVERSIONE (c)	<input type="checkbox"/>	17. AGGIORNAMENTO FOTO CARTA SOGGIORNO STRANIERI (c)	<input type="checkbox"/>

18. NUMERO PERMESSO / CARTA DI SOGGIORNO IN POSSESSO O DI RIFERIMENTO (e)

19. CODICE TIPOLOGIA CARTA/PERMESSO DI SOGGIORNO IN POSSESSO O DI RIFERIMENTO (d)

20. DATA DI SCADENZA DEL PERMESSO gg / mm / aaaa

- «24» is the code associated to the stay permit for study purpose.
- «24» è il codice associato al permesso di soggiorno per studio.



- Number of your expiring stay permit.
- *Numero del permesso di soggiorno in scadenza.*

→	18. NUMERO PERMESSO / CARTA DI SOGGIORNO IN POSSESSO O DI RIFERIMENTO (e)	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> NUMBER of the expiring stay permit </div>
→	19. CODICE TIPOLOGIA CARTA/PERMESSO DI SOGGIORNO IN POSSESSO O DI RIFERIMENTO (d)	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> 2 4 </div>
→	20. DATA DI SCADENZA DEL PERMESSO	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> EXPIRATION DATE </div>
	gg / mm / aaaa	

- Expiration date of your expiring stay permit.
- *Data di scadenza del permesso di soggiorno in scadenza.*



21. SEZIONE 2 - DATI SULL'ISTANZA COMPILATA^(f)

22. INDICARE QUALI MODULI SONO STATI COMPILATI → 23. MODULO 1 24. MODULO 2

→ 25. INDICARE IL NUMERO TOTALE DI FOGLI (g) 26. INDICARE IL NUMERO DICHIARATO DI FIGLI A CARICO^(h)

27. CHIUNQUE RILASCI A DICHIARAZIONI MENDACI, FORMA ATTI FALSI O NE FA USO NEI CASI PREVISTI DAL DPR 28 DICEMBRE 2000 N. 445, E' PUNITO AI SENSI DEL CODICE PENALE E DELLE NORME IN MATERIA DI IMMIGRAZIONE

28. DATA / /
gg mm aaaa

29. FIRMA

Mod. 209 Modulo 1 - Pagina - 1 di 8

- 25. INDICARE IL NUMERO TOTALE DI FOGLI: you must report the number of sheets of paper you attach to the request (copy of passport, copy of visa, copy of health insurance, etc)
25. INDICARE IL NUMERO TOTALE DI FOGLI: contare quanti fogli vengono inseriti nella busta in allegato alla domanda (copia del passaporto, copia del visto, copia dell'assicurazione sanitaria, etc)
- 28. DATA: day/month/year of the request
28. DATA: giorno/mese/anno della richiesta
- 29. FIRMA: applicant signature (other characters different from the latin alphabet are accepted if displayed in your passport)
29. FIRMA: firma del richiedente (caratteri diversi dall'alfabeto latino sono accettati se richiamano la firma nel passaporto)

30. SEZIONE 3 - DATI ANAGRAFICI



31. CODICE FISCALE (OVE IN POSSESSO)

32. STATO CIVILE ⁽ⁱ⁾ → 33. SESSO ^(j) → 34. NATO/A IL ^(a) / /
gg mm aaaa

35. CODICE STATO NASCITA ^(k) → 36. CODICE STATO CITTADINANZA ^(k) → 37. RIFUGIATO ^(q) SI NO

38. CITTA' DI NASCITA

- 31. CODICE FISCALE: this is not compulsory, but if you have it, fill it out
31. CODICE FISCALE: non è obbligatorio, ma se ne siete in possesso, compilatelo
- 32. STATO CIVILE: «A» if single; «B» if married
32. STATO CIVILE: «A» se celibe/nubile; «B» se coniugato
- 33. SESSO: «M» if male; «F» if female
33. SESSO: «M» se maschile; «F» se femminile
- 34. NATO IL: your birth date (day/month/year)
34. NATO IL: la tua data di nascita (giorno/mese/anno)
- 35. CODICE STATO DI NASCITA: code associated to the country where you were born. All the codes are displayed in the document «TABELLA – ALLEGATA N. 3 – CODICI STATO»
35. CODICE STATO DI NASCITA: codice dello stato in cui sei nato. Tutti i codici sono riportati nel documento «TABELLA – ALLEGATA N. 3 – CODICI STATO»
- 36. CODICE STATO DI CITTADINANZA: code associated to the country of your nationality. You can find this code in your passport
36. CODICE STATO DI CITTADINANZA: codice del tuo stato di cittadinanza. Puoi trovare questo codice nel tuo passaporto
- 38. CITTA DI NASCITA: the city in which you were born
38. CITTA DI NASCITA: la città in cui sei nato

39. SEZIONE 4 - DATI DOCUMENTO DI IDENTITÀ

40. PASSAPORTO (c)	<input checked="" type="checkbox"/>	41. D'ALTRO TIPO DI DOCUMENTO (c)	<input type="checkbox"/>	42. SPECIFICARE ALTRO TIPO DI DOCUMENTO (d)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
43. ALTRO	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
44. NUMERO	P A S S P O R T N O					
45. VALIDO SINO AL	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	/	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	gg			mm		aaaa
46. RILASCIATO DA (m)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	01 - Passport issued by GOVERNMENT 02 - Your CONSULATE/EMBASSY 06 - Passport issued by POLICE check TABLE 5 attached.			

- 44. NUMERO: number of the applicant's passport (usually displayed in the upper/right aprt of the page with your personal information)
44. NUMERO: numero del passaporto del richiedente (di solito si trova in alto a destra, nella pagina con i dati personali)
- 45. VALIDO SINO AL: expiring date of the applicant's passport (day/month/year)
45. VALIDO SINO AL: data di scadenza del passaporto del richiedente (giorno/mese/anno)
- 46. RILASCIATO DA: code associated to the authority who released the passport. See the attached document «tabella n. 5»
46. RILASCIATO DA: codice associato all'istituzione che ha rilasciato il passaporto. Vedi allegato «tabella n. 5»

65. SEZIONE 7 - RECAPITO IN ITALIA DEL RICHIEDENTE

66. PROVINCIA (b) **FI** Abbreviation of the town you live in (i.e. FI for Firenze)

67. COMUNE **FIRENZE**

68. INDIRIZZO **STREET NAME**

69. NUMERO CIVICO / Street no. and letter (e.g. Via dei Rossi, 12/A)
numero / lettera

70. SCALA 71. INTERNO 72. CAP Zip Code

73. INDIRIZZO E-MAIL (FACOLTATIVO) (P) **EMAIL ADDRESS**

74. TELEFONO FISSO IN ITALIA (FACOLTATIVO) (P) /

75. TELEFONO CELLULARE IN ITALIA (FACOLTATIVO) (P) / **ITALIAN MOBILE NUMBER**

- **69. NUMERO CIVICO:** house number of the applicant's accommodation in Italy
69. NUMERO CIVICO: numero civico del domicilio in Italia del richiedente
- **72. CAP:** zip code of the city of the applicant's accommodation in Italy
72. CAP: codice di avviamento postale del domicilio in Italia del richiedente
- **75. TELEFONO CELLULARE IN ITALIA:** mobile Italian phone number of the applicant
75. TELEFONO CELLULARE IN ITALIA: numero di cellulare italiano del richiedente

